

Rapport moral, rapport d'activités et rapport financier du Comité Sousa Mendes pour l'année 2017

Projets et budget 2018





A passagem clandestina dos portugueses pela fronteira do País basco, Rosa Arburua Goienetxe, tradução João Lourenço
ISBN 9782955962367, 2017, 192 p. 14,8x21



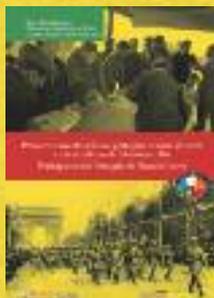
CATALOGUE D'EXPOSITION
Les Portugais dans la Grande Guerre, collectif, partenariat avec Liga dos combatentes et conseil régional de Nouvelle-Aquitaine.
ISBN 9782955962336, 2017, 48 p. 21x21



30 ans au service des mémoires, Manuel Dias Vaz,
ISBN 9782955962350, 2017, 48 p. 14,8x21



Le passage clandestin des Portugais par la frontière du Pays basque, Rosa Arburua Goienetxe,
ISBN 9782955962343, 2017, 196 p. 14,8x21



ACTES DES COLLOQUES D'HENDAYE, BORDEAUX ET PARIS 2016
Centenaire 1^{re} convention franco-portugaise de main-d'œuvre civile et militaire, collectif,
ISBN 9782955962305, 2017, 144 p. 21x29,7



PARCOURS DE MÉMOIRE
Sur les traces des réfugiés sauvés par Aristides de Sousa Mendes en mai et juin 1940
à Bordeaux, Bayonne et Hendaye..., 2016, 8 p. 14,8x21



MEMORY LANE
On the trail of the refugees saved by Aristides de Sousa Mendes in May and June 1940
in Bordeaux, Bayonne and Hendaye..., 2016, 8 p. 14,8x21



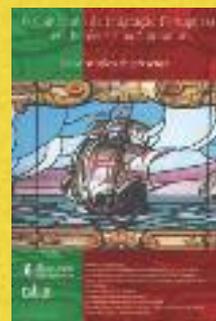
Le Portugal et les Portugais dans la guerre d'Espagne, Manuel Dias Vaz,
ISBN 9782953503999, 2016, 20 p. 14,8x21



75^e anniversaire de l'action d'Aristides de Sousa Mendes. 70^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale et de la libération des camps, Collectif,
ISBN 9782953503982, 2016, 92 p. 21x28



EXPOSITION
Les apports de l'immigration portugaise à Bordeaux et en Aquitaine. Cinq siècles de présence, 2016, 21 PANNEAUX 80x120



EXPOSIÇÃO
O Contributo da imigração Portuguesa em Bordéus e na Aquitânia. Cinco séculos de presença, 2016, 21 PANNEAUX 80x120



Graines d'espérance Sementes de esperança, Manuel Dias Vaz,
ISBN 9782953503975, 2015, 68 p. 11x18

Sommaire

Éditorial du président	3
Introduction	5
Interventions pédagogiques	6
Quatre publications du Comité à travers les éditions Quatorze	7
Fonctionnement du Comité	8
Principales activités de 2017	11
Rendre hommage à Aristides de Sousa Mendes et à son action	12
Autres interventions pédagogiques dans les collèges et lycées de la région	12
Conférences, hommages à Sousa Mendes et aux victimes de la Shoah	13
Promouvoir et valoriser l'histoire et la mémoire de l'immigration	14
Manifestations, cérémonies, conférences	15
Rencontres, colloques	16
Rendre hommage aux Portugais engagés dans la Grande Guerre 1914-1918	17
Comité Sousa Mendes, 1987-2017	19
Rencontres avec nos partenaires	22
Communiqués de presse	23
Rapport financier	25
Commentaires sur le rapport financier 2017	27
Projet de programme d'activités pour 2018	30
Budget prévisionnel pour 2018	32

Le mot du président

Mesdames et Messieurs, chers adhérents et chers partenaires

Comme vous le savez, notre Comité a été créé en 1987. On a célébré en 2017, le trentième anniversaire de sa naissance et de son existence.

Pour commémorer cet évènement, il fallait imaginer et organiser un programme digne de la réputation du Comité, qui a développé jusqu'à maintenant, un travail très méritoire pour réhabiliter et honorer la mémoire, l'action et le geste de désobéissance de Aristides de Sousa Mendes, en juin 1940.

Le programme que le Comité a mené à bien, au cours de l'année 2017, mérite que l'on s'attarde dans cette introduction sur certains évènements, même si les détails sont mentionnés dans la présente brochure du rapport moral et financier.

Quand je dis que le Comité a développé un travail très méritoire, ce travail se traduit par un nombre considérable de publications, d'expositions, de conférences, d'interventions pédagogiques et autres. J'attire votre attention sur le volume de travail et de l'engagement de toute l'équipe, des adhérents et des partenaires et, tout ceci, conduit et orienté par notre infatigable vice-président Manuel Dias.

Vous avez aussi remarqué que toutes les initiatives du Comité tendent à rendre hommage et à réhabiliter la mémoire et le sacrifice des hommes et des femmes qui ont compromis leurs vies et leurs existences pour défendre un idéal, que ce soit par un geste personnel ou par un devoir de mission, étant, dans tous les cas, des victimes innocentes, que nous essayons de ne pas oublier.

Nous vivons dans un monde agité, sans repères, confus, qui, manifestement, n'a pas de mémoire et qui insiste à oublier et, pire encore, à banaliser toutes les tragédies et tous les drames vécus sur notre planète au cours des siècles, persistant, consciemment, à commettre les mêmes erreurs.

C'est ainsi, que le Comité, en 2017, a poursuivi son travail de réhabilitation de la mémoire de Sousa Mendes, de son geste et de son action, dans le contexte de la Seconde Guerre mondiale, de la Shoah, avec des conférences, des débats, des colloques, des expositions, des projections de films et, ce qui est une de nos priorités, des interventions pédagogiques en milieu scolaire, en vue de sensibiliser la jeunesse.

Aussi, dans le contexte de la Première Guerre mondiale 1914-1918, le Comité a décidé d'honorer et mettre en lumière l'intervention des 80 000 soldats et travailleurs portugais aux cotés de la France et des milliers de morts, disparus et blessés, que, par la distance

dans le temps, l'on a tendance à oublier. On rappelle aussi une particularité historique, conséquence de cette guerre. La France étant exsangue et ruinée, il fallait beaucoup de main d'œuvre pour sa reconstruction. Un accord civil et militaire a alors été signé entre la France et le Portugal.

En 2017, le Comité a aussi procédé à quatre publications (éditions Quatorze), à savoir :

- les actes des colloques d'Hendaye, de Bordeaux et de Paris;
- le livre de Rosa Arburua Goienetxe, en français, *Le passage clandestin des Portugais par la frontière du Pays basque*;
- la publication du livre sur les 30 ans du Comité *30 ans au service des mémoires*;
- le catalogue de l'exposition *Les Portugais dans le Grande Guerre*.

Un autre point fort de l'année 2017, ce sont les manifestations du trentième anniversaire du Comité, qui se sont déroulées le 28 octobre au Rocher de Palmer, à Cenon, et le vendredi 17 novembre aux Archives départementales de la Gironde, à Bordeaux.

Au Rocher de Palmer, après plusieurs interventions des autorités présentes, Monsieur Philippe Madrelle, sénateur de la Gironde et ancien président du Conseil régional et du Conseil départemental de la Gironde, a été désigné membre d'honneur de notre Comité. Il faut dire que Monsieur Madrelle a toujours soutenu et valorisé l'action du Comité, depuis sa création, donnant son appui à toutes nos manifestations.

Je termine, en remerciant les membres du conseil d'administration et du bureau qui travaillent au bon fonctionnement de notre Comité, et aussi au dévouement et engagement assuré par Emília Carneiro, au niveau du secrétariat.

Le président
João Lourenço

Introduction

Mesdames et Messieurs, chers adhérents et chers partenaires

Le conseil d'administration et le bureau du Comité Sousa Mendes ont l'honneur de vous présenter le rapport moral et d'activités et le bilan financier de l'exercice 2017 de l'association.

Depuis maintenant 31 ans, juin 1987, le Comité a initié, accompagné et soutenu en France, en Nouvelle-Aquitaine, au Portugal, aux États Unis et au Canada un ensemble de manifestations, d'actions pédagogiques et de publications à la mémoire d'Aristides de Sousa Mendes et de son épouse Angelina, mais également sur la tragédie des victimes de la Seconde Guerre mondiale et la mémoire des Justes et des Résistants de ces périodes noires de notre histoire.

Le Comité conduit et accompagne depuis plus de 14 ans un ensemble d'actions et de projets en France et au Portugal concernant l'histoire et la mémoire de l'immigration, en lien avec le musée national de l'Histoire de l'immigration, le Rahmi, et les villes d'Hendaye, de Fundão et de Sabugal.

Depuis 2010, le Comité s'est engagé dans une réflexion et une analyse sur les villes jumelées, la coopération décentralisée et les enjeux de la citoyenneté européenne et les droits culturels.

À partir de 2016, nous avons décidé, à travers des colloques, conférences, expositions, de mettre en lumière et de rendre hommage aux 80 000 Portugais, soldats et travailleurs qui se sont engagés en France durant la Grande Guerre 1914-1918.

En 2017, le C.A. du Comité avec le soutien de nos partenaires, nous avons décidé de commémorer dignement notre 30^e anniversaire, 1987-2017.

Grâce au soutien de nos financeurs, à l'engagement de nos bénévoles et à l'utilisation d'une partie de notre « fond de roulement », le Comité Sousa Mendes a réalisé la totalité des projets qui avaient été approuvés par notre assemblée générale du 22 mars 2017.

Le Comité Sousa Mendes a développé ses interventions pédagogiques en milieu scolaire auprès des collèges et des lycées de la région, car, nous considérons que l'éducation à la citoyenneté et le travail de transmission de la mémoire entre les générations, est essentiel, il doit rester une de nos priorités.

Parmi les actions réalisées en 2017, nous souhaitons souligner quelques-unes plus révélatrices.

Interventions pédagogiques

Participation du Comité au programme « Parcours artistique historique et citoyen, le chant d'action de mémoire », organisé par la délégation académique à l'action culturelle du rectorat de Bordeaux.

En 2017, cette action exemplaire a concerné plus de 300 élèves et une trentaine d'enseignants, émanant de 10 collèges de la Gironde.

Le Comité a participé au grand concert de restitution des travaux des élèves, le 14 juin, au Rocher de Palmer, en présence de plus de 650 personnes.

La participation du Comité au cinquième voyage souvenir de personnes sauvées par Aristides de Sousa Mendes ou leurs descendants, organisée par la Sousa Mendes Foundation des USA, qui s'est déroulé du 23 juin au 5 juillet de Bordeaux à Lisbonne.

Les manifestations en hommage aux soldats et travailleurs portugais engagés en France durant la Grande Guerre, 1914-1918.

La création à Bordeaux et en Nouvelle-Aquitaine, d'une délégation de la Ligue des Combattants portugais au sein du Comité et l'adhésion à la « Liga portuguesa dos Combatentes ».

Participation du Comité aux cérémonies à la mémoire des 349 Portugais des Brigades internationales, prisonniers au camp de Gurs, dans les Pyrénées-Atlantiques, le 30 avril et à la cérémonie du 20 août, à la mémoire de 3 déportés portugais dans le train de la mort, parti d'Angoulême le 20 août 1940.

La cérémonie du 18 juin en honneur à l'Appel du général de Gaulle, et l'hommage rendu à l'action du consul Aristides de Sousa Mendes, Juste de Bordeaux et d'Aquitaine.

La participation du Comité au colloque de Sabugal et Fundão (Portugal) en juillet « Os labirintos da memória, migrações novas fronteiras ».

La participation du Comité à l'inauguration du mémorial aux réfugiés et à Aristides de Sousa Mendes à la frontière luso-espagnole, à Vilar Formoso, le 26 août.

Quatre publications du Comité à travers les éditions Quatorze

- En mai, publication des actes des colloques d'Hendaye, Bordeaux et Paris, en 2016, sur la Convention franco-portugaise de main d'œuvre civil et militaire du 28 octobre 1916 et la participation des soldats portugais dans la Grande Guerre 1914-1918;
- en juillet, la publication du livre de Rosa Arburua Goienetxe, historienne, *Le passage clandestin des Portugais par la frontière du Pays basque*;
- octobre, publication du livre de Manuel Dias *30 ans au service des mémoires*, à l'occasion du 30^e anniversaire de l'association;
- novembre, publication du catalogue de l'exposition, *Les Portugais dans la Grande Guerre, 1914-1918*.

La participation du Comité aux cérémonies du 11 novembre à Bordeaux, à la mémoire des soldats portugais morts pour la France en 1914-1918.

Les manifestations du 30^e anniversaire du Comité, le samedi 28 octobre, à Cenon, au Rocher de Palmer, et le vendredi, 17 novembre, à Bordeaux, aux Archives départementales de la Gironde.

La participation du Comité au colloque organisé à Paris, le 25 novembre, par la Ligue des combattants portugais, délégation de Paris, et la Mairie de Paris 14^e, afin de préparer les commémorations du centenaire de la Bataille de la Lys, le 9 avril 2018.



Fonctionnement du Comité

Le Comité Sousa Mendes est dirigé conformément à ses statuts, par un C.A. composé de 16 membres et d'un bureau composé de 9 membres :

Présidente d'honneur

Marie Rose Faure Sousa Mendes

Membres d'honneur

Père Bernard Rivière, membre fondateur, décédé

Francisco Seixas da Costa, ancien ambassadeur du Portugal en France

António Leão Rocha, ancien consul général du Portugal à Bordeaux

Manuela Caldas Faria, ancienne consule générale du Portugal à Bordeaux

Philippe Madrelle, sénateur de la Gironde, ancien président du Conseil régional et du Conseil départemental de la Gironde.

Conseil d'administration et bureau

président, João Dinis Lourenço

vice-président délégué, Manuel Dias Vaz

vice-présidents, Georges Bouhana, Gérald Mendes

trésorier, Manuel Cesário Semião

trésorier adjoint, João dos Santos Silva

secrétaires, Isabel Barradas, Isabel Vincent Pereira

Membres du conseil d'administration

Michel Cabannes, Valentim Fernandes, Cristina Dias, Carmen Marcou, José da Silva, Jorge Silva, Bernard Ferreira, Maria Lopes

En 2016, en conformité avec les statuts, et pour un bon fonctionnement démocratique, le président et le vice-président délégué, ont convoqué et réuni les instances dirigeantes du Comité en assemblée générale, en conseil d'administration et en réunions de bureau.

Voici les dates et les décisions

- 9 février 2017, réunion du conseil d'administration.
Préparation de l'assemblée générale annuelle
Approbation du rapport moral et d'activités 2016
Approbation du rapport financier de l'exercice 2016
Présentation des projets 2017
Présentation du budget prévisionnel 2017
Information sur le projet pédagogique du rectorat et l'implication du Comité
Information sur le projet de voyage des personnes sauvées en 1940
Questions diverses
Fixation de l'acte d'assemblée générale 2017, au 22 mars.
- 22 mars 2017, assemblée générale annuelle du Comité aux Archives départementales de la Gironde
Présentation et approbation du rapport moral et du rapport d'activités 2016
Présentation et approbation du rapport financier 2016
Débats sur le programme 2017
Approbation du budget prévisionnel 2017
Modification des statuts
Élection des membres du C.A. du Comité
Appel à cotisations
Décision de créer au sein du Comité une délégation de la « Liga dos Combatentes portugueses ».
- 22 mars 2017, réunion du conseil d'administration
Bilan A.G.
Élection des membres du bureau
Décision d'édition du livre de Rosa Arburua Goienetxe
Participation, en 2017, du Comité au 5^e voyage des personnes sauvées par Aristides de Sousa Mendes.
- 24 mai 2017, réunion du conseil d'administration
Information sur les projets en cours
Information sur le programme du voyage des personnes sauvées, juin, juillet 2017
Information sur l'avancement du livre de Rosa Arburua Goienetxe
Point sur le budget 2017
Réflexion sur le 30^e anniversaire.
- 14 septembre, conseil d'administration
Information sur les manifestations de juillet et août en France et au Portugal :
 - colloque à Sabugal et Fundão, les 28 et 29 juillet;
 - cérémonie à Angoulême, le 20 août;
 - inauguration du mémorial à Vilar Formoso, le 26 août;
 - cérémonie au cimetière de Bordeaux-Nord, le 27 août, à la mémoire de Pablo Sanchez.

Compte-rendu avec le nouveau consul du Portugal, Monsieur Marcelo Mathias, le 30 août à Bordeaux

Information sur les manifestations de 2017 à la mémoire des soldats et travailleurs étrangers et coloniaux, engagés et morts en France en 1914-1918.

Débat sur les manifestations du 30^e anniversaire du Comité

Point sur le budget de 2017

- 22 novembre 2017, conseil d'administration
 - Bilan des manifestations du 30^e anniversaire
 - Débat sur le projet pour 2018
 - Débat et validation du budget prévisionnel pour 2018
 - Information sur la manifestation du 11 novembre et le programme régional à la mémoire des soldats étrangers
 - Information sur le colloque de Paris du 25 novembre

Chaque réunion de nos instances dirigeantes en 2017, A.G. , C.A. et bureau, a donné lieu à l'élaboration d'un compte-rendu adressé à tous les membres concernés.

Les rapports moraux, rapports d'activités et bilan financier de l'exercice 2016, après approbation par l'assemblée générale annuelle, ont fait l'objet d'une publication adressée à tous nos adhérents et partenaires, complétée par les priorités pour 2017 et son budget prévisionnel.

Le président du Comité, son vice-président délégué, le trésorier et l'assistante de la direction, se sont réunis très régulièrement, afin d'assurer le bon fonctionnement du Comité, les relations avec nos partenaires et le suivi comptable de notre association.

Il faut également souligner la représentation du Comité Sousa Mendes dans les instances du Rahmi, A.G., C.A. et bureau, soit environ 14 réunions par an.

Nous tenons à souligner l'importance du travail de suivi administratif, préparation des dossiers de subvention et de secrétariat du Comité, qui est assuré par Emília Carneiro.

Il faut saluer l'engagement des membres du C.A. et du bureau dans le bon fonctionnement de notre Comité.

Principales activités de 2017

Nous avons tout au long de l'année, poursuivi nos missions dans les trois domaines d'activités du Comité.

1° Rendre hommage à Aristides de Sousa Mendes, honorer les Justes parmi les nations et rappeler la mémoire des milliers de victimes de la barbarie nazie des camps de la mort et de la tragédie de la Shoah.

2° Promouvoir et valoriser l'histoire et la mémoire de l'immigration, le dialogue des cultures dans l'esprit des Droits de Culturels.

3° Rendre hommage et honorer les 80 000 Portugais soldats et travailleurs engagés en France durant la Grande Guerre 1914-1918, et faire connaître l'action des milliers de Portugais engagés en France dans la résistance durant la Seconde Guerre mondiale, 1940-1945, résistants déportés prisonniers.



Rendre hommage à Aristides de Sousa Mendes et à son action :

Actions et interventions pédagogiques. En 2016, le Comité a participé pour la deuxième fois aux parcours de la mémoire et citoyenneté « Le chant d'action, se souvenir et s'engager ». Cette action a concerné plus de 300 élèves, une trentaine d'enseignants, émanant de 10 collèges de Bordeaux et de la Gironde. La valorisation des travaux des élèves, a donné lieu à un grand concert, le 14 juin 2017, au Rocher de Palmer, à Cenon, en présence de plus de 650 personnes.

Autres interventions pédagogiques dans les collèges et lycées de la région

- 24 janvier, Grand lycée de Périgueux, sur Aristides de Sousa Mendes et la mémoire de l'immigration portugaise, 32 élèves et 4 enseignants ;
- 17 février, collège Édouard-Vaillant à Bordeaux-Nord, sur juin 1940 à Bordeaux et l'action du consul Aristides de Sousa Mendes, 48 élèves et 5 enseignants ;
- 31 mars, lycée de Libourne, sur l'histoire de l'immigration, 86 élèves et 10 enseignants ;
- 4 avril, lycée de Gradignan, sur la mémoire de l'immigration, 30 élèves et 3 enseignants ;
- 23 mai, lycée Saint-Joseph Tivoli, à Bordeaux, controverse sur le thème « obéir ou désobéir » 280 élèves et 28 enseignants ;
- 16 juin, intervention à Bordeaux auprès de 50 lycéens de Ribérac, en Dordogne, et Rietberg, en Allemagne, visite de Bordeaux, chemin de mémoire autour de Sousa Mendes et Henry Salmide, l'allemand qui a sauvé le port de Bordeaux en août 1944 ;
- 27 juin, collège Édouard-Vaillant à Bordeaux-Nord, sur la résistance et la désobéissance, 40 élèves et 5 enseignants.

Soit un total de 586 élèves et de 61 enseignants.

Conférences, manifestations, cérémonies en hommage à Aristides de Sousa Mendes et aux victimes de la Shoah

- 8 janvier, cérémonie à la synagogue de Bordeaux, à la mémoire des victimes de la rafle du 10 janvier 1944 ;
- 17 mars, conférence à la médiathèque de Saint-Symphorien, sur l'action d'Aristides de Sousa Mendes, présentation de l'exposition ;
- 8 avril, conférence/débat, projection de films, présentation de l'exposition en hommage à Aristides de Sousa Mendes à Saint-Martin de Seignan, au sud des Landes, organisée par l'association franco-portugaise de Saint-Martin de Seignan ;
- 25 avril, conférence/débat et projection d'un film à Clermont-Ferrand, à la mémoire de Sousa Mendes, organisée par l'association les Œillets de la Liberté ;
- 9 juin, cérémonie et manifestation en hommage à Aristides de Sousa Mendes, organisée à Ribérac par le comité de jumelage, inauguration d'une plaque, conférence et exposition ;
- 18 juin, cérémonie de l'Appel du général de Gaulle et cérémonie devant le buste d'Aristides de Sousa Mendes ;
- juin et juillet 2017, participation du Comité au 5^e voyage souvenir des personnes sauvées par Aristides de Sousa Mendes ou leurs descendants, voyage organisé par la Sousa Mendes Foundation, des USA, et s'est déroulé du 23 juin au 5 juillet de Bordeaux à Lisbonne ;
- 26 août, manifestation, inauguration au Portugal, à Vilar Formoso, du mémorial à la mémoire d'Aristides de Sousa Mendes ;
- 17 septembre, manifestation en Suisse, ville de Carouges, en hommage à Aristides de Sousa Mendes, conférences, expositions, projection de films et plantation d'un arbre à l'initiative de l'association culturel luso-suisse, Laços ;
- 18 septembre, cérémonie à la grande synagogue de Bordeaux à l'occasion du nouvel an juif ;
- 4 octobre, fête nationale de la République fédéral allemande, organisée à Bordeaux par le consulat général d'Allemagne ;
- 24 octobre, projection du film, *Le consul de Bordeaux*, au cinéma Lucernaire, à Paris, en présence de différentes personnalités et de deux réalisateurs.



Promouvoir et valoriser l'histoire et la mémoire de l'immigration, le dialogue des cultures dans l'esprit des Droits culturels

En 2017, notre Comité a poursuivi et développé ces actions dans ce domaine.

Par une forte implication au sein du Rahmi Nouvelle-Aquitaine et en lien étroit avec le musée national de l'histoire de l'immigration.

Quelques actions que nous souhaitons souligner :

La publication, en mai, des actes des colloques d'Hendaye, Bordeaux et Paris organisés par le Comité en octobre, novembre et décembre 2016, portant sur la convention franco-portugaise de main d'œuvre civil et militaire du 28/10/2016 et la participation du Portugal dans la Grande Guerre 1914-1918.

La publication en juillet du livre de Rosa Arburua Goienetxe, *Le passage clandestin des Portugais par la frontière du Pays basque*.

Les interventions pédagogiques en lien avec le Rahmi dans des collèges et lycées sur la mémoire de l'immigration portugaise dans les lycées de Périgueux, Libourne, Gradi-gnan et dans le collège Édouard-Vaillant à Bordeaux, à travers des conférences, présentation de l'exposition, débat avec les élèves et les enseignants.



Manifestations, cérémonies, conférences

- 19 janvier, au musée d'Aquitaine, conférence sur l'histoire des routes des migrants au XX^e siècle ;
- 11 mars à Bordeaux, aux archives départementales de la Gironde, conférence sur la mémoire des habitants des îles de l'Estuaire ;
- 1^{er} avril, conférence à Oloron Sainte-Marie sur l'histoire de l'immigration portugaise, présentation de l'exposition, « Les apports de l'immigration », organisée par l'association France-Portugal d'Oloron ;
- 24 avril, conférence à Cap Sciences, à Bordeaux « Bordeaux, ville de la diversité », en lien avec l'exposition « Nés quelque part » ;
- 12 mai, manifestation spectacle « O Sol de Portugal » à Bordeaux, halles des Douves, sur l'abolition de l'esclavage et la résistance des esclaves ;
- 13 et 14 mai, à Bordeaux, fête de l'Europe et de la citoyenneté ;
- 10 juin, fête nationale au Portugal, manifestation au consulat du Portugal à Bordeaux ;
- 17 juin, réception au consulat du Portugal, à l'occasion de la visite de Monsieur l'ambassadeur du Portugal, à Bordeaux ;
- 17 juillet, manifestation en l'honneur d'Alain David, ancien maire de Cenon, élu député de la Gironde ;
- 27 août, cérémonie au cimetière de Bordeaux-Nord, à la mémoire de Pablo Sanchez ;
- 30 septembre, manifestation à Cenon, 30^e anniversaire de *O2 Radio* ;
- 14 octobre à Paris, manifestation du 10^e anniversaire du musée national de l'histoire de l'immigration.

Rencontres, colloques

- 21 janvier, participation aux Rencontres dialogue franco-allemand, organisés à Bordeaux par le Goethe-Institut ;
- 8 et 9 juin, à Bordeaux, au musée d'Aquitaine, colloque international sur les frontières ;
- 1^{er} juillet, rencontre conférence au Consulat du Portugal à Paris sur la mémoire de l'immigration portugaise en France, organisée par l'association mémoires de migrations ;
- 28 juillet à Sabugal (Portugal), colloque « Labirintos da memória, migrações, novas vozes, novas fronteiras » ;
- 29 juillet à Fundão (Portugal), colloque « Labirintos da memória ». Le Comité s'est fortement impliqué dans l'organisation de ces deux colloques ;
- 13 et 14 octobre à Paris, musée national de l'histoire de l'immigration, organisation des Assises nationales de l'immigration ;
- 14 octobre à Paris, hôtel de ville, rencontre nationale des associations portugaises et franco-portugaises de France.



Rendre hommage aux 80 000 Portugais soldats et travailleurs engagés en France dans la Grande Guerre 1914-1918 et faire connaître l'action des milliers de Portugais engagés en France dans la résistance en 1940-1945, honorer ces résistants, déportés, et prisonniers dans les camps

En 2017 nous avons développé et intensifié nos actions sur ces domaines nouveaux pour notre Comité.

Publication des actes des colloques de 2016 portant sur ces thématiques.

Création à Bordeaux, au sein de notre Comité, d'une délégation de la Ligue des combattants portugais.

Valoriser l'exposition « Les Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918 ».

Manifestations auxquelles nous avons participé :

- 11 mars, à Bordeaux, participation du Comité à la présentation de la pièce de théâtre sur la tragédie de la guerre d'Espagne 1936-1939, suivi d'un débat organisé par l'amicale des Anciens guérilleros espagnols, FFI Gironde ;
- 30 avril, participation à Oloron Sainte-Marie à la cérémonie du souvenir des victimes de la déportation ;
- 30 avril, cérémonie en hommage aux victimes et héros de la déportation au mémorial du camp de Gurs, dans lequel ont été internés 60 559 personnes, dont 349 Portugais ;
- 9 mai, cérémonie d'inauguration aux archives départementales de la Gironde d'une exposition sur les camps en Gironde et dans les Balkans ;
- 18 juin, participation du Comité à la manifestation nationale à la mémoire de la résistance et de l'Appel du général de Gaulle ;
- 20 août à Angoulême, cérémonie en hommage aux 927 personnes déportées vers les camps de la mort le 20 août 1940, parmi lesquelles figurent trois Portugais, à qui nous avons tenu à rendre hommage ;
- 22 août à Bordeaux, au cimetière Bordeaux-Nord, cérémonie à la mémoire de Pablo Sanchez, résistant espagnol, l'homme qui a sauvé le pont de pierre à Bordeaux, mort pour la France ;

- 11 novembre à Bordeaux, le Comité a participé avec un dépôt de gerbe à la cérémonie officielle de l'armistice de 1918, afin de rendre hommage aux soldats portugais morts pour la France ;
- 25 novembre à Paris, participation du Comité au colloque organisé par la délégation de Paris de la Ligue des combattants portugais, afin de rappeler et valoriser le rôle des Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918 avec le soutien de la ville de Paris.

Mais en 2017 nous tenons particulièrement à souligner les manifestations initiées par le Rahmi et le Comité Sousa Mendes, pour rendre hommage aux soldats et travailleurs étrangers et coloniaux mobilisés en France, durant la Grande Guerre.

Ces manifestations se sont déroulées à Bordeaux, Limoges et Poitiers, d'octobre à décembre 2017.

Souligner, durant cette période, la présence dans ces trois villes, d'un exemplaire de l'exposition « Les Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918 ».

- 12 novembre, émission de radio à *La Clef des Ondes* sur le rôle des Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918 ;
- 14 novembre à Bordeaux, au conseil régional, une conférence de Marie-Christine Volovitch-Tavares, sur les 80 000 Portugais au service de la France en guerre.

En novembre 2017, le Comité avec le soutien du Rahmi, a publié le catalogue de l'exposition *Les Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918*.



Comité Sousa Mendes, 1987-2017

Trente ans au service des mémoires et de l'éducation à la citoyenneté, la fin 2017 a été marqué par les manifestations du 30^e anniversaire de l'association. Un anniversaire est un moment de bilan, de regarder dans le rétroviseur, de prendre un nouvel élan.

En octobre 1987 se crée à Bordeaux le Comité, au moment où se déroulait en France, à Lyon capital de la Gaule, le procès de Klaus Barbie, criminel de guerre, un des éléments du régime nazi d'Hitler.

L'action du Comité a pris de l'importance, fin 1997, début 1998 avec le procès de Maurice Papon, haute personnalité de l'État, condamné à Bordeaux pour complicité de crimes contre l'humanité.

Pour fêter ses trente ans, nous avons publié un ouvrage qui nous rappelle les temps forts de l'action du Comité avec les dates clef et la mention de grandes personnalités qui nous ont soutenus.

Trente ans au service des mémoires, deux belles manifestations

28 octobre, au Rocher de Palmer, à Cenon, soirée à l'occasion de laquelle nous avons tenu à honorer notre grand ami Philippe Madrelle, sénateur de la Gironde, auquel nous avons proposé d'être membre d'honneur du Comité.

Cette manifestation a démarré par un diaporama qui a permis de présenter à près de 150 invités une rétrospective des grandes actions et étapes de la vie du Comité.

Les invités ont été reçus par les mélodies de la guitare portugaise, sous les doigts experts de Tony Leite, suivies par les chants de la chorale O Sol de Portugal.

Après cette entrée en musique, est venu le moment des interventions des personnalités invitées :

- le consul général du Portugal, M. Marcello Mathias ;
- le sénateur de la Gironde, M. Philippe Madrelle ;
- le maire de Cenon, M. Jean-François Egron ;
- la conseillère régionale déléguée, M^{me} Yasmina Boulam, représentait M. Alain Rousset, président de la région Nouvelle-Aquitaine ;
- le président du Comité Sousa Mendes, M. João Lourenço ;
- la vice-présidente du consistoire israélite de la Gironde, M^{me} Andrée Nouna Elkaïm ;
- la présidente de l'association O Sol de Portugal, M^{me} Marie-Claude Valdin.

À l'occasion de cette manifestation, le Comité a remis à M. Philippe Madrelle la médaille d'honneur du Comité, rendant ainsi hommage à son action aux côtés du Comité depuis 30 ans.

La manifestation s'est poursuivie par l'intervention musicale de Tony Leite et des membres de la chorale O Sol de Portugal.

- À cette occasion, chaque invité, a reçu deux ouvrages édités par le Comité :
- *30 ans au service des mémoires*, de Manuel Dias Vaz ;
 - les actes des colloques d'Hendaye, Bordeaux et Paris de fin 2016 sur la convention franco-portugaise de coopération civile et militaire d'octobre 1916 et la participation des Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918.

La fête s'est terminée par un magnifique buffet de produits portugais accompagnés de vins portugais et de boissons offerts par les établissements Mariano.



17 novembre, une nouvelle manifestation a été organisée à Bordeaux, aux archives départementales de la Gironde, en présence de différentes personnalités.

Cette manifestation a démarré par la lecture d'un poème sur Aristides de Sousa Mendes, lu par Isabel Barradas, accompagnée à la guitare par Valentim Fernandes, auteur du texte.

Le Comité a tenu à rendre hommage aux grandes personnalités portugaises et françaises qui ont, au long de ces 30 années, accompagné et soutenu l'action du Comité, dont notamment: Mario Soares, Maria de Jesus Barosso, Jorge Sampaio, António Guterres, Marcelo Rebelo, Antonio Monteiro, Francisco Seixas da Costa, Jaime Gama, Simone Veil, Jacques Chaban-Delmas, Jean Lacouture, Gabriel Delaunay, Philippe Madrelle, Alain Rousset; Alain Juppé, Alain David, Monseigneur Jean-Pierre Ricard, Noël Mamaire, Anne-Marie Cocula, Jean Daniel...

Au cours de cette manifestation, ont pris la parole les personnalités suivantes:

- M. Georges Cuerge, directeur adjoint des archives;
- M. Philippe Dorthe, conseiller régional et conseiller départemental, représentant ses présidents Alain Rousset et Jean-Luc Gleyze;
- M^{me} Ana-Maria Torres, conseillère municipale de Bordeaux, représentant M. Alain Juppé;
- M^{me} Andrée Nouna Elkaïm, vice-présidente du consistoire israélite de la Gironde;
- M. Valdemar Felix, conseiller des communautés portugaises du Sud-Ouest;
- M^{me} Maria Beatriz Rocha-Trindade, historienne;
- M. Manuel Dias Vaz, vice-président délégué du Comité Sousa Mendes.

Les membres du Comité ont offert aux personnes invitées deux ouvrages publiés par le Comité:

- *30 ans au service des mémoires*, de Manuel Dias Vaz;
- le catalogue de l'exposition *Les Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918*.

Au cours de cette manifestation a été lu le témoignage de sympathie et de reconnaissance envers le Comité de M^{me} Marie-Rose Faure Sousa Mendes, fille d'Aristides de Sousa Mendes et Andrée Cibial. A été projeté, ensuite, le témoignage vidéo de Gérald Mendes, petit-fils d'Aristides et Angelina de Sousa Mendes.

La fête se poursuit avec les chants de la chorale O Sol de Portugal, autour du cocktail offert par le conseil départemental de la Gironde.



Rencontres avec nos Partenaires

Depuis sa création, en 1987, le Comité Sousa Mendes a fait du partenariat avec la coopération et de l'action collective les éléments essentiels de ses actions.

De ce fait, en 2017, comme au cours de ses trente années d'existence, les responsables administrateurs du Comité ont développé de riches liens avec de nombreuses institutions, organismes, associations et personnalités en France et au Portugal: services de l'État, collectivités territoriales, fondations, opérateurs culturels, chercheurs.

En 2017, les instances dirigeantes du Comité, afin de conduire ses projets et notamment les manifestations du 30^e anniversaire, ont intensifié ses relations avec l'ensemble des partenaires et notamment des financeurs :

- les services du conseil régional de Nouvelle-Aquitaine – élus, cabinets et services ;
- les services de la DRAC Nouvelle-Aquitaine ;
- le conseil général de la Gironde – président, vice-président, cabinet et services ;
- les archives départementales de la Gironde – directrice et services ;
- le consulat général du Portugal à Bordeaux ;
- l'ONAC de la Gironde ;
- la Sousa Mendes Foundation aux USA et au Canada ;
- la communauté juive de Bordeaux et du Sud-Ouest ;
- le rectorat de Bordeaux ;
- les associations portugaises et franco-portugaises de la région Nouvelle-Aquitaine ;
- l'équipe du *Lusojournal*, notamment son directeur Carlos Pereira ;
- le musée d'Aquitaine ;
- le Rahmi ;
- l'association O Sol de Portugal ;
- les radios associatives *Clé des Ondes* et *O2 Radio*.

Nous tenons à souligner le partenariat engagé avec les villes de Sabugal et Fundão au Portugal dans le cadre de la préparation des colloques « Os labirintos da Memoria » en juillet 2017. Tout cela a conduit à des centaines de réunions, rencontres avec ses différents partenaires, élus, directeurs, présidents, responsables.

Communications

En 2017, nous avons amélioré nos supports de communication notamment pour le 30^e anniversaire du Comité avec affiches, programmes, communiqués de presse, invitations et livre *30 ans au service des mémoires*, aux éditions Quatorze ; pour les manifestations en hommage aux soldats et travailleurs étrangers durant la Grande Guerre avec affiches, programmes, communiqués de presse, dossiers de presse.

En 2017, nous avons publié et largement diffusé le rapport d'activités du Comité.

Le site Internet sousamendes.org conserve une bonne audience avec 7 800 pages vues en 2017. 75 % des visites proviennent d'Europe, 20 % d'Amérique du Nord.

Communiqué de presse

Journée nationale de souvenir des victimes de la déportation et de l'internement dans les camps de concentration au mémorial national du camp de Gurs

Pyrénées-Atlantiques, 30 avril 2017

Le comité Sousa Mendes, dans le cadre de son action sur la mémoire de la Seconde Guerre mondiale et la mémoire des Justes, des Résistants et de toutes les victimes de la barbarie nazie, a décidé, en 2017 de s'associer pleinement à l'initiative proposée par nos amis espagnols de l'association Terres de mémoires et de luttes, afin de rendre hommage aux 61 100 personnes internées au camp de Gurs entre avril 1939 et décembre 1945.

Dans ce lieu de mémoire et de résistance, qui fut le plus grand camp du sud de la France, durant la période tragique de la guerre de 1939-1945 ont été internés :

- 26 641 Juifs originaires d'Allemagne, de Pologne, d'Autriche... dont 3 907 ont été victimes de déportation à Auschwitz où ils ont été exterminés ;
- 25 577 républicains espagnols, dont 6 555 basques, exilés de la guerre d'Espagne ;
- 6 808 volontaires engagés dans les brigades internationales qui ont combattu en Espagne contre le fascisme et en France contre l'occupation allemande ;
- 1 470 résistants français responsables politiques syndicalistes et militants associatifs ;
- 349 résistants portugais, majoritairement des communistes engagés dans la guerre d'Espagne ;
- 200 Allemands et Autrichiens anti-nazis et anti-fascistes ;
- 63 Tziganes.

Plus de 4 000 personnes prisonnières dans le camp de Gurs ont subis la déportation dans les camps de la mort en Allemagne et en Pologne, où ils ont péri, exterminé par la barbarie nazie.

Le mémorial du camp de Gurs est un haut lieu de mémoire et de souvenir de cette tragédie, témoin de l'histoire de la déportation vers les camps de concentration et d'extermination. Mais le camp de Gurs fut également un lieu où s'est organisée la résistance au nazisme, au régime de Vichy et à la France de la collaboration.

Le Comité tient à participer à cette cérémonie du souvenir et à rendre hommage aux 349 résistants portugais internés à Gurs avec leurs frères d'armes espagnols. Il invite, avec l'association Terres de mémoires et de luttes, les associations portugaises et franco-portugaises de la région à s'associer à cette journée nationale du souvenir.

La grande résistante française, Lucie Aubrac, disait : « Résister se conjugue toujours au présent ». Hannah Arendt, philosophe et femme politique allemande, résistante au régime nazi, internée à Gurs d'où elle s'est évadée, nous a permis par son témoignage poignant, de montrer l'horreur de la barbarie nazie et le mal absolu.

Communiqué de presse

Le Portugal et les Portugais engagés dans la Grande Guerre 1914-1918

En 2016-2017, nous commémorons le centenaire de l'engagement du Portugal dans la Première Guerre mondiale et de l'accord tripartite de coopération militaire entre la Grande Bretagne, la France et le Portugal.

Le 9 mars 1916, le Portugal entre en guerre contre l'Allemagne après plusieurs affrontements entre les troupes allemandes et portugaises dans la corne de l'Afrique (en Angola et Mozambique) et l'incident diplomatique dû à la confiscation par le Portugal de 36 navires allemands dans les eaux territoriales portugaises à la demande de la Grande Bretagne.

Le gouvernement de la jeune république portugaise, sous l'impulsion de son Premier ministre, Afonso Costa, et de son ministre de la Guerre, José Norton de Matos, décide – dans le cadre de l'historique alliance militaire avec les Britanniques – de proposer au parlement d'engager le pays dans le conflit mondial aux côtés de leurs amis anglais et français.

Cet engagement se concrétise par l'envoi en France, sur le front des Flandres, du corps expéditionnaire portugais (CEP) composé de 55 000 combattants répartis en deux divisions militaires. L'engagement comprend aussi l'envoi de 25 000 travailleurs portugais – organisé en unités de 50 à 150 hommes munies de passeport collectif et fortement encadrées – afin de pallier aux énormes besoins de main-d'œuvre des secteurs clefs de l'économie française (industrie, agriculture, BTP, transport...).

Cette décision historique du gouvernement et du parlement portugais, d'engagement militaire et civil en France avec 80 000 hommes est présentée et assumée politiquement comme un acte important de solidarité avec les alliés français et anglais.

Cette page d'histoire partagée, cet engagement a souvent été éludé par les historiens et les commémorations en France. Nous considérons que – à l'occasion du centenaire de la Grande Guerre – l'on se doit d'honorer et de rendre hommage à ces soldats et ces travailleurs qui, avec courage et détermination se sont engagés pour défendre la France et participer à son économie de guerre et à sa reconstitution dans ces moments tragiques de notre histoire.

Rapport financier de l'exercice 2017

Recettes Subventions

Conseil régional Nouvelle-Aquitaine	10 000,00 €
DGACCP Portugal	3 000,00 €
Conseil départemental de la Gironde	2 000,00 €
DRAC Nouvelle-Aquitaine	1 000,00 €
.....	16 000,00 €

Recettes Participations, cotisations, ventes...

Participation du Rahmi aux publications du Comité et à la traduction française du livre de Rosa Arburua Goienetxe	3 008,97 €
Vente de livres	1 075,40 €
Location expos et remboursement transport	350,0 €
Cotisations et dons	1 116,00 €
Remboursements de frais de déplacement	585,60 €
Fond de roulement et report à nouveau	5 201,31 €
.....	11 337,28 €
.....	27 337,28 €

Recettes Contributions et apports pour les manifestations du 30^e anniversaire

Prêt de salle, matériel et 2 techniciens Rocher de Palmer 28/10	1 200,00
Cocktail du 28/10 offert par les Ets Mariano	250,00 €
Cocktail du 17/11 offert par le conseil départemental de la Gironde ..	560,00 €
.....	2 010,00 €

Recettes Prestations en nature et valorisation de bénévolat

Prêt des locaux du Consulat	1 600,00 €
Valorisation du bénévolat	18 700,00 €
.....	20 300,00 €

Total recettes 49 647,28€

Dépenses

Assurance Macif	137,87 €
Fournitures de matériel pour expositions	994,54 €
Prestations secrétariat	3 900,00 €
Participation au voyage 2017 des personnes sauvées cadeaux, livres et gerbe de fleurs	929,44 €
Cérémonie du 18 juin à Bordeaux, gerbe	115,00 €
Achat de livres aux éditions Confluence	275,31 €
Édition de 5 livres (rapport d'activité, Portugais dans la guerre d'Espagne)	8 677,58
Traduction française livre de R. A. Goienetxe	3 000,00 €
Déplacements pour conférences, interventions pédagogiques, colloques au Portugal et à Paris	2 397,22 €
Manifestations du 30 ^e anniversaire, livres, affiches, invitations, programmes, cocktails, location de salles	4 496,26 €
Frais d'expédition exposition	36,90 €
Site Internet, hébergement et nom de domaine	57,46 €
Frais postaux	1 124,02 €
Cotisations au Rahmi et Liga dos Combattentes ...	1 360,00 €
Frais bancaires et tenu de compte	163,00 €
Nouvelle édition du catalogue d'exposition <i>Les Portugais dans la Grande Guerre</i>	867,70 €
Édition rapport d'activités 2017	814,98 €
.....	29 347,28 €

Dépenses Prestations en nature et valorisation de bénévolat

Prêt de locaux Consulat, salle de réunion et local de dépôt	1 600,00 €
Valorisation bénévolat	18 700,00 €

Total dépenses 49 647,28 €

Commentaires sur le rapport financier de 2017

Recettes 49 647,28 €

Les subventions conseil régional de Nouvelle-Aquitaine, DGACCP, conseil départemental de Gironde et DRAC 16 000 € soit 32 % des recettes.

Les ressources propres au Comité : fonds de roulement, report, cotisations, vente de livres, location d'exposition 8 328,31 € soit 17 % des recettes.

Les prestations en nature, contributions diverses et valorisation du bénévolat 22 310,00 € soit 45 % des recettes.

La participation du Rahmi à nos publications et à la traduction française du livre de Rosa Arburua Goienetxe 3 008,97 € soit 6 % des recettes.

Dépenses 49 647,28 €

Les principales dépenses engagées en 2017 ont concerné la mise en œuvre, la conduite du programme d'action du Comité voté par l'assemblée générale du 22 mars 2017.

Cette année, une part importante du budget réalisé a été consacré aux publications :

- rapport d'activité 2016
- actes des colloque d'Hendaye, Bordeaux et Paris
- éditions en français et en portugais du livre de Rosa Arburua Goienetxe
- catalogue de l'exposition *Les Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918*

13 360,25 € soit 27 %.

Les manifestations du 30^e anniversaire du Comité : cocktail, communication, invitation et publication du livre *30 ans au service des mémoires* ont représenté 4 496,26 € soit 9 %.

Les frais de prestations de secrétariat 3 900,00 € soit 8 %.

Les frais de déplacement 2 397,22 € soit 5 %.

Cotisations à la Liga dos Combattentes et au Rahmi 1 360,00 € soit 3 %.

Affranchissement du courrier et frais bancaire 1 287,02 € soit 3 %.

Prestations en nature : prêt de locaux, valorisation du bénévolat 22 310,10 € soit 45 %.

Le budget global engagé en 2017 est de 49 647,28 €, en diminution par rapport à celui de 2016 qui était de 60 155,10 €.

Cette réduction s'explique par les importants engagements de 2016, liés à l'organisation des trois colloques d'Hendaye, de Bordeaux et de Paris.

Conclusions et remerciements

2017 a été une étape importante dans la vie du Comité Sousa Mendes. Durant cette année, nous avons commémoré dignement notre 30^e anniversaire, ceci nous a permis de faire un bilan et de mesurer le travail accompli et les nouveaux chantiers portés par notre association.

Une année très riche pour le Comité et ses éditions Quatorze, quatre nouvelles publications sont venues enrichir le catalogue des ouvrages édités depuis 10 ans.

Cette année a été un moment fort en matière d'hommage et de mémoire aux soldats et travailleurs portugais engagés en France durant la Grande Guerre 1914-1918.

Grâce à la qualité du partenariat avec la délégation académique à l'éducation artistique et culturelle et au partenariat avec le Rahmi, nous avons poursuivi et développé notre action et nos interventions pédagogiques dans les établissements scolaires en matière d'éducation à la citoyenneté qui reste une de nos grandes priorités. Ces interventions nous ont permis de rencontrer 866 élèves de collèges et lycées et 95 enseignants.

Tout au long de l'année 2017 notre partenariat avec le Rahmi s'est intensifié, notamment à l'occasion de la publication des actes des trois colloques de 2016, la publication du livre de Rosa Arburua Goienetxe *Le passage clandestin des Portugais par la frontière du Pays basque* et, surtout, l'organisation à Bordeaux, Limoges et Poitiers des manifestations en hommage aux soldats et travailleurs étrangers et coloniaux engagés et morts en France en 1914-1918.

Nous tenons à souligner la belle manifestation à Ribérac, en Dordogne, le 9 juin, à la mémoire d'Aristides de Sousa Mendes, de sa seconde épouse et de leur fille, Marie-Rose Faure Sousa Mendes.

Les instances du Comité tiennent à remercier leurs principaux et fidèles financeurs : le conseil régional de Nouvelle-Aquitaine, la DGACCP, la DRAC Aquitaine, le conseil départemental de la Gironde.

Nous tenons à remercier les associations, institutions et collectivités qui nous ont invité ou associé à leurs manifestations: les consuls généraux du Portugal à Bordeaux et à Paris, le consul général d'Allemagne, les villes de Cenon, Hendaye, Fundão et Sabugal, la Ligue des combattants portugais, le Rahmi et le musée national de l'immigration, les archives départementales de la Gironde, le *Lusojournal*, le comité de jumelage de la ville de Ribérac, la Sousa Mendes Foundation aux États-Unis, l'association culturelle israélite de la Gironde, le Rocher de Palmer à Cenon, la CCPF, la délégation de la Ligue des combattants portugais de Paris, l'association O Sol de Portugal, l'association franco-portugaise d'Oloron-Sainte-Marie, l'association des Espagnols de la Charente, l'association Memoria Viva, la radio *La Clé des Ondes* à Bordeaux, les établissements Mariano, le musicien Tony Leite, la chorale du Sol de Portugal.

Nous tenons à remercier tout particulièrement nos fidèles adhérents et surtout l'équipe de seize bénévoles qui, par leur engagement et leur implication font vivre le Comité et sont une pièce maîtresse de la conduite de nos différents projets.

Le travail sur l'histoire et la mémoire, la transmission des valeurs et le dialogue entre les générations est un acte noble d'éducation à la citoyenneté, au civisme et à la construction d'un esprit civique.

Dans un monde traversé par des crises, des tensions et des drames, nous considérons que faire vivre la mémoire, promouvoir le dialogue entre les peuples et les cultures est un moyen de faire vivre les Droits de l'Homme et les Valeurs universelles d'humanité, de paix et de liberté.

Projet de programme d'activités pour 2018

– Publication du livre de Rosa Arburua Goienetxe *A passagem clandestina dos portugueses pela fronteira do País basco*, version portugaise, à Paris et Bordeaux. Sa promotion et présentation à Bayonne, Paris, Bordeaux et Porto...

– Conception et édition d'une nouvelle plaquette de présentation du Comité et de ses missions.

– Participation du Comité aux commémorations du centenaire de la bataille de la Lys à La Couture et Richebourg dans les Hauts-de-France, le 9 avril 2018. Compléter l'exposition des Portugais dans la Grande Guerre. Éditer un nouveau catalogue de l'exposition. Faire circuler les expositions en France.

– Organisation et participation au colloque national à Bordeaux sur le 20^e anniversaire du procès de Maurice Papon, condamné pour complicité de crime contre l'humanité.

– 18 juin 2018, cérémonie à Bordeaux-Mériadeck à la mémoire de l'action du consul Aristides de Sousa Mendes devant son buste.

– Participation du Comité aux manifestations du 40^e anniversaire du jumelage Bordeaux Porto.

– Participation du Comité à la manifestation à Angoulême à la mémoire des victimes du premier train de déportés civils de France, le 20 août 1940.

– Développer les interventions pédagogiques auprès des collèges et lycées, en partenariat avec le rectorat et le Rahmi.

– Assurer la diffusion des expositions :

Aristides de Sousa Mendes, le Juste d'Aquitaine,

Les apports de l'immigration portugaise en Nouvelle-Aquitaine et en France, cinq siècles de présence,

Les Portugais dans la Grande Guerre 1914-1918

– Participation en avril 2018 aux cérémonies du camp de Gurs, dans les Pyrénées-Atlantiques, pour rendre hommage aux 349 combattants et résistants portugais prisonniers à Gurs entre 1940 et 1944

– Au printemps 2018 :

organisation d'une manifestation à Porto Canelas pour rendre hommage à Joaquim Nogueira, l'un des membres fondateurs du Comité. Sont prévues trois conférences à Canelas et Vila Nova de Gaia sur la mémoire de l'immigration portugaise, sur l'action du consul Aristides de Sousa Mendes et sur le rôle des jumelages dans la citoyenneté européenne. Seront présentées, à cette occasion, les expositions «Les apports de l'immigration portugaise en Aquitaine, 5 siècles de présence» et «Le Juste de Bordeaux». Le livre de Rosa Arburua-Goienetxe *Le passage clandestin des Portugais par la frontière du Pays basque* sera également présenté ainsi que certaines autres publications du Comité.

– Participation à la cérémonie officielle du 11 novembre 2018.

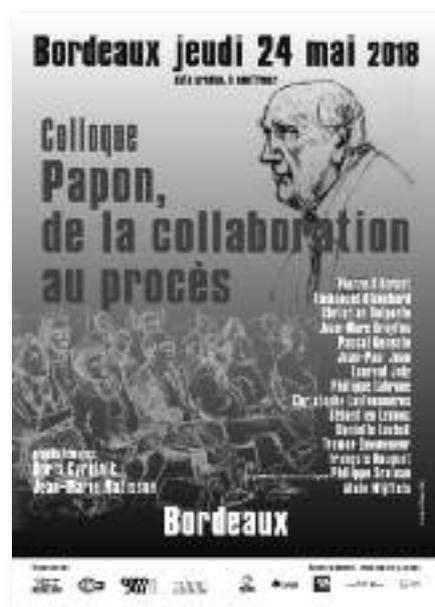
– Poursuivre le cycle des conférences sur le consul Aristides de Sousa Mendes, sur l'histoire et la mémoire de l'immigration portugaise, sur les 80 000 soldats et travailleurs portugais engagés en France durant la Première Guerre mondiale.

– Assurer la représentation du Comité dans les instances du Rahmi.

– Poursuivre les relations avec la famille Sousa Mendes et des personnes sauvées.

– Développer les relations avec la Liga dos Combatentes Portugueses au Portugal et ses délégations en France.

– Poursuivre les relations et la coopération avec les fondations au Portugal et aux États-Unis.



Date non définitive

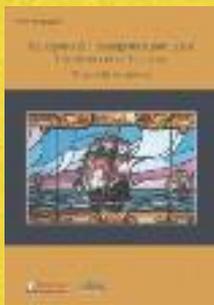
Budget prévisionnel pour 2018

Recettes

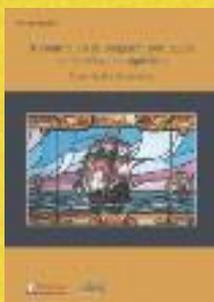
Conseil régional de Nouvelle-Aquitaine	9 000,00 €
DGACCP	4 000,00 €
Conseil départemental de Gironde	2 000,00 €
Cotisations et dons	1 200,00 €
Vente de livres et location des expositions	1 000,00 €
Fonds propres	3 800,00 €
Prestations en nature	1 500,00 €
Valorisation du bénévolat	14 500,00 €
Total	37 000,00 €

Dépenses

Fonctionnement, fournitures (assurances, frais postaux, Internet)	3 200,00 €
Prestations secrétariat	3 700,00 €
Publications et communication	4 000,00 €
Déplacements divers	2 000,00 €
Manifestations du centenaire de la bataille de La Lys	2 900,00 €
Interventions pédagogiques	1 700,00 €
Participation au colloque « 20 ans du procès Papon à Bordeaux	2 000,00 €
Cotisation à la Liga dos Combatentes et au Rahmi	800,00 €
Frais bancaires et divers	700,00 €
Prestations en nature	1 500,00 €
Valorisation du bénévolat	14 500,00 €
Total	37 000,00 €



LIVRET PÉDAGOGIQUE
Les apports de l'immigration portugaise à Bordeaux et en Aquitaine. Cinq siècles de présence,
Manuel Dias Vaz,
ISBN 9782953503951, 2015,
44 p. 21 x 29,7 BROCHÉ.



LIVRO PEDAGÓGICO
Os contributos da imigração portuguesa em Bordéus e na Aquitânia. Cinco séculos de presença,
Manuel Dias Vaz,
ISBN 9782953503968, 2015,
44 p. 21 x 29,7.



EXPOSITION
Aristides de Sousa Mendes, le Juste d'Aquitaine,
ISBN 9782953503982, 2015,
15 PANNEAUX 70 x 100



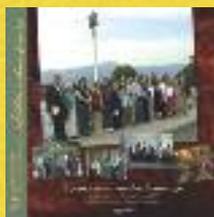
La communauté silencieuse Mémoire de l'immigration portugaise en France,
dir. Manuel Dias Vaz, co-édition Elytis,
ISBN 9782356391384, 2014,
256 p. 17 x 24.



ENTREVUES VIDÉO
Portugais de France et d'ailleurs,
co-édition Alifs Rahmi, Périphéries,
2013, 14'30, DVD



RAPPORT
Les jumelages et la coopération décentralisée entre la France et le Portugal,
collectif,
ISBN 9782953503944, 2013,
104 p. 21 x 29,7.



ALBUM PHOTOS
6 jours pour rendre hommage,
collectif,
ISBN 9782953503937, 2013,
48 p. 21 x 21.



CATALOGUE D'EXPOSITION
Aristides de Sousa Mendes selon Sebastian Mendes,
collectif, co-édition Archives départementales de Gironde,
ISBN 9782860330763, 2012,
64 p. 21 x 29,7



COLLECTE DE MÉMOIRE ORALE
Mémoire de l'immigration en Aquitaine,
co-édition Rahmi.
2011, CD



Parfums de vie et de liberté
Perfumes de vida e de liberdade,
Manuel Dias Vaz,
ISBN 9782953503920, 2011,
252 p. 11 x 18



Le pouvoir de dire « non »
collectif,
ISBN 9782953503913, 2010,
150 p. 14,8 x 21



Aristides de Sousa Mendes, Héros « rebelle », juin 1940,
dir. Manuel Dias Vaz,
co-édition Confluences,
ISBN 9782355270376, 2010,
142 p. 24 x 17



LIVRET PÉDAGOGIQUE
9 jours pour sauver 30 000 personnes,
collectif,
ISBN 9782953503906, 2010,
28 p. 21 x 29,7

éditions
Quatorze

